



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - OUR LADY OF LA VANG PARISH

TRUNG TÂM MỤC VỤ ĐÔNG NAM Á - SOUTHEAST ASIAN VICARIATE

5404 NE Alameda Dr. Portland, Oregon 97213 - Phone: 503-249-5892 - Fax: 503-249-1776

ĐƠN GHI DANH LÃNH BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Marriage Registration

Ngày giờ xin làm Lễ Cưới (Ngày, Tháng, Năm): _____ Giờ: _____

Wedding Date, Time Request (dd/mm/yyyy): _____ Time: _____

Làm Lễ tại: Nhà Thờ Lớn/Main Church Nhà Nguyện/Chapel

Tuần Lễ Rao Hôn Phối/Date of Announcement:

Đăng trước/Before: 1 tháng/month ; 2 tháng/months Đăng ngay/Now

Bên Nam / Groom

Tên / Name.....

Tên Thánh /Baptismal Name.....

Địa Chỉ / Address.....

Điện Thoại / Phone.....

Ngày Sinh / Birth Date.....

Nơi Sinh / Birth Place.....

Rửa Tội Ngày / Baptismal Date.....

Rửa Tội Tại Xứ / Church of Baptism.....

Các Phép Bí Tích đã nhận:

Rước Lễ/Xưng Tội lần đầu: Có Không

Chịu Phép Thêm Sức: Có Không

Đã có hôn nhân trước: Có Không

Sacraments have received: Eucharist: Yes No

Confirmation: Yes No

Tên Cha / Father's Name.....

Tên Mẹ / Mother's Name.....

Thuộc Giáo Xứ / The Parish Register

Địa Chỉ Giáo Xứ / Parish Address.....

.....ĐT/Phone:

Tên Cha Xứ / Name of the Pastor.....

Lưu Ý: Nếu đã lập gia đình trong đạo cũng như ngoài đời BUỘC phải gặp quý cha trong giáo xứ để gỡ hôn phối trước khi định ngày cưới. Have you ever been married? Please see the priest before fill out this form.

Chúng tôi đã đọc, hiểu và tuân theo những qui định trong Bản Hướng Dẫn của Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang.

We have read, understand and will follow the Regulation of Our Lady of La Vang Parish.

Bên Nam Ký Tên/ Signature

Bên Nữ / Bride

Tên / Name.....

Tên Thánh / Baptismal Name.....

Địa Chỉ / Address.....

Điện Thoại / Phone.....

Ngày Sinh / Birth Date.....

Nơi Sinh / Birth Place.....

Rửa Tội Ngày / Baptismal Date.....

Rửa Tội Tại Xứ / Church of Baptism.....

Các Phép Bí Tích đã nhận:

Rước Lễ/Xưng Tội lần đầu: Có Không

Chịu Phép Thêm Sức: Có Không

Đã có hôn nhân trước: Có Không

Sacraments have received: Eucharist: Yes No

Confirmation: Yes No

Tên Cha / Father's Name.....

Tên Mẹ / Mother's Name.....

Thuộc Giáo Xứ / The Parish Register.....

Địa Chỉ / Parish Address.....

.....ĐT/Phone:

Tên Cha Xứ / Name of the Pastor.....

Lưu Ý: Nếu đã lập gia đình trong đạo cũng như ngoài đời BUỘC phải gặp quý cha trong giáo xứ để gỡ hôn phối trước khi định ngày cưới. Have you ever been married? Please see the priest before fill out this form.

Chúng tôi đã đọc, hiểu và tuân theo những qui định trong Bản Hướng Dẫn của Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang.

We have read, understand and will follow the Regulation of Our Lady of La Vang Parish.

Portland, Oregon Ngày..... Tháng..... Năm.....

Bên Nữ Ký Tên/ Signature

DÀNH RIÊNG CHO VĂN PHÒNG GIÁO XỨ:

_____ Gia Đình này thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang

_____ Gia Đình này không thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang

_____ TM Hội Đồng Giáo Xứ Ký Tên & Đóng Dấu

Portland, Ngày_____